

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution  
ou annotation



### Province de Québec MRC de la Haute-Côte-Nord

Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil de la Municipalité de Portneuf-sur-Mer tenue le 23 janvier 2017 à l'endroit ordinaire des séances. L'avis de convocation a été transmis par Xpresspost le 18 janvier 2017 à tous les conseillers y compris ceux étant absents lors de la présente séance. Sont présent(e)s les conseillères et les conseillers suivant(e)s : mesdames Hélène Tremblay et Nady Sirois ainsi que messieurs Michel Chamberland, Yvan Maltais et Louis Emond sous la présidence du maire, monsieur Gontran Tremblay tous membres du Conseil et formant quorum. Est également présent le directeur général et secrétaire-trésorier, monsieur Simon Thériault.

Absent : Michel Chamberland

Les sujets à l'ordre du jour sont les suivants :

- Adoption du Règlement relatif à l'adoption des prévisions budgétaires 2017, au plan triennal d'immobilisation ainsi qu'à l'imposition 2017 de la taxe foncière générale, d'une taxe spéciale pour le service de l'égout et des taxes de services d'aqueduc et de l'égout.
- Adoption du Règlement relatif à la gestion des matières résiduelles et fixant la tarification pour le service de gestion des matières résiduelles pour l'année d'imposition 2017.
- Période de questions pour les contribuables.

Le maire, monsieur Gontran Tremblay ouvre la séance ordinaire à 19h02.

17-01-6844

### **ORDRE DU JOUR/ ACCEPTATION**

Il est proposé par monsieur Roberto Émond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

ADOPTÉ.

\_\_\_\_\_  
Gontran TREMBLAY, maire

17-01-6845

### **RÈGLEMENT RELATIF À L'ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2017 ET À CERTAINES MESURES QUI EN DÉCOULENT, AU PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS AINSI QU'À L'IMPOSITION POUR L'ANNÉE 2017 DE LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE, D'UNE TAXE FONCIÈRE SPÉCIALE POUR LES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES ET DES TAXES DE SERVICES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT**

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné le 19 décembre 2016 par monsieur Yvan Maltais, conseiller no. 5;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a reçu le projet de règlement le 14 janvier 2016 et renonce, par ce fait, à sa lecture ;

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution  
ou annotation

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Yvan Maltais et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le règlement portant le numéro 17-278 soit adopté et qu'il soit statué et ordonné ce qui suit, à savoir :

PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE LA HAUTE-CÔTE-NORD



### Règlement numéro 17-278

**RÈGLEMENT RELATIF À L'ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2017 ET À CERTAINES MESURES QUI EN DÉCOULENT, AU PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS AINSI QU'À L'IMPOSITION POUR L'ANNÉE 2017 DE LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE, D'UNE TAXE FONCIÈRE SPÉCIALE POUR LES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES ET DES TAXES DE SERVICES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT**

#### **ARTICLE 1 Disposition interprétative**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

#### **ARTICLE 2 Titre du règlement**

Le présent règlement s'intitule « *Règlement relatif à l'adoption des prévisions budgétaires 2017 et à certaines mesures qui en découlent, au plan triennal d'immobilisations ainsi qu'à l'imposition pour l'année 2017 de la taxe foncière générale, d'une taxe foncière spéciale pour les travaux d'assainissement des eaux usées et des taxes de services d'aqueduc et d'égout* ».

#### **ARTICLE 3 Prévisions budgétaires**

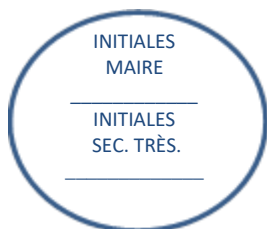
Les prévisions budgétaires pour l'année 2017 ont été préparées, étudiées et sont adoptées. Il est prévu pour l'année 2017 des revenus totalisant 2 344 911\$ et des dépenses de 2 344 911\$.

#### **ARTICLE 4 Taxe foncière**

Une taxe foncière générale d'un dollar trente-six sous (1.36\$) du cent dollars (100\$) d'évaluation, sera imposée en 2017 sur toutes les propriétés imposables.

#### **ARTICLE 5 Taxe foncière générale spéciale pour travaux d'assainissement des eaux**

Une taxe foncière générale spéciale de trente-neuf sous (0.39\$) du cent dollars (100\$) d'évaluation sera imposée en 2017 sur toutes les propriétés imposables desservies par le service d'égout sanitaire pour pourvoir au



No de résolution  
ou annotation

## **PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER**

paiement du service de la dette créée par les travaux d'assainissement des eaux (intérêts et capital).

Il est précisé que le terme «desservie» inclue également tous les immeubles qui comportent seulement un terrain vacant dont le service d'égout passe devant l'immeuble qu'il soit utilisé ou non.

### **ARTICLE 6 Tarification service d'égout**

---

Une compensation pour le service de l'égout est imposée pour l'année 2017 sur toutes les propriétés desservies par ledit service selon la tarification établie ci-après :

- Pour chaque unité de logement : 236\$ annuel
- Pour tout commerce : 354\$ annuel
- Pour toute industrie : 886\$ annuel
- Pour toute résidence comportant un commerce dans un même immeuble : 354\$ annuel

### **ARTICLE 7 Tarification service d'aqueduc**

---

Une compensation pour le service d'aqueduc est imposée pour l'année 2017 sur toutes les propriétés desservies par ledit service selon la tarification établie ci-après :

- Pour chaque résidence, par unité de logement : 260\$ annuel
- Pour toute résidence comportant un commerce dans un même immeuble : 375\$ annuel
- Pour tout commerce desservi ou utilisant le service d'aqueduc : 375\$ annuel
- Toute usine de transformation des produits de la mer : 0.30\$/m<sup>3</sup>

### **ARTICLE 8 Chalet et commerce fermés durant la saison hivernale**

---

Pour tous les commerces et chalets fermés durant la saison hivernale pour une période d'au moins six (6) mois et utilisant un ou des services susmentionnés, un tarif semi-annuel est imposé.

### **ARTICLE 9 Tarification services – modalités de paiement**

---

Les compensations fixées ci-dessus pour les services de l'égout et d'aqueduc, sauf en ce qui concerne les usines de transformation des produits de la mer, sont payables d'avance chaque année par le propriétaire de la résidence ou du commerce, en même temps que les taxes foncières et sont sujets aux mêmes modalités de paiement et aux mêmes pénalités ou intérêts que ces dernières, notamment dans celles contenues dans le règlement numéro 13-258 sur les modalités de paiement des taxes foncières municipales et des compensations.

### **ARTICLE 10 Plan triennal d'immobilisations**

---

Le plan triennal d'immobilisations de la Municipalité est le suivant :

- Mise aux normes de l'eau potable (poursuite de la réfection des puits d'alimentation en eau potable);



## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution  
ou annotation

- Mise aux normes de l'eau potable (augmentation réservoir, équipements, poste de surpression supplémentaire) ;
- Réfection extérieure de l'édifice municipal ;
- Mise aux normes du système de traitement des eaux usées du camping municipal et de la Marina ;
- Réfection du système électrique du camping municipal ;
- Consolidation du quai enroché.

### **ARTICLE 11 Salaire et REER des employés municipaux**

Pour l'exercice financier 2017, le salaire des employés réguliers et permanents est fixé comme suit :

➤ Directeur général et secrétaire-trésorier :	51 500\$/ an
➤ Inspecteur municipal :	52 967\$/ an*
➤ Secrétaire-trésorière adjointe :	41 636\$/ an**
➤ Agente de développement :	36 414\$/ an
➤ Secrétaire administrative:	17.66\$/ heure

Pour l'exercice financier 2017, le tarif horaire du journalier occasionnel, est fixé à 19.10\$ l'heure et pour les journaliers spécialisés en eau potable, le tarif horaire est fixé à 20.16\$ l'heure.

Pour le REER, il a été fixé à 6% du salaire brut pour les employés permanents (DG, secrétaire-trésorière adj. et inspecteur municipal).

\* Compensation de 2 769\$ sous forme de REER pour heures supplémentaires travaillées (2.5h/semaine x 52 semaines x 27.16\$).

\*\* Compensation de 2 602\$ pour heures supplémentaires travaillées (2h/semaine x 52 semaines x 25.02\$) en plus du salaire régulier à 32h par semaine.

### **ARTICLE 12 Entrée en vigueur**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ADOPTÉ À PORTNEUF-SUR-MER, CE 23<sup>e</sup> JOUR DE JANVIER 2017.

\_\_\_\_\_  
Gontran TREMBLAY  
Maire

\_\_\_\_\_  
Simon THÉRIAULT  
Directeur général. et sec.-trés.

17-01-6846

### **REGLEMENT NO. 17-279 RELATIF A LA GESTION DES MATIERES RESIDUELLES ET FIXANT LA TARIFICATION POUR LE SERVICE DE GESTION DES MATIERES RESIDUELLES POUR L'ANNEE D'IMPOSITION 2017**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Portneuf-sur-Mer est régie par les dispositions de la *Loi sur la fiscalité municipale* (chapitre, F-2.1);

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Portneuf-sur-Mer possède le pouvoir, en vertu de la *Loi sur la fiscalité municipale* (chapitre, c. F-2.1), d'exiger des tarifs pour assurer les services de gestion des matières résiduelles (aussi appelé service des ordures ménagères et des matières recyclables);



INITIALES  
MAIRE

INITIALES  
SEC. TRÈS.

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution  
ou annotation

CONSIDÉRANT QUE la gestion des ordures ménagères coute environ cinq fois plus cher que celle des matières recyclables;

CONSIDÉRANT QUE l'ensemble des contribuables bénéficie de subventions pour diminuer les frais liés à la gestion des matières résiduelles et qu'une part de plus en plus importante de ces subventions est basée sur la performance de la région, calculée selon la quantité de matières enfouie par habitant;

CONSIDÉRANT QU'en plus d'être bénéfique pour l'environnement, il est donc économiquement avantageux de favoriser la récupération et de décourager l'élimination;

CONSIDÉRANT QUE depuis dix (10) ans déjà, la MRC de la Haute-Côte-Nord, de concert avec toutes les municipalités du territoire, mène différentes activités de sensibilisation à la gestion responsable des matières résiduelles et que le conseil municipal juge qu'il est maintenant temps de mettre en place des incitatifs financiers pour réduire la quantité de matières enfouies;

CONSIDÉRANT QUE le mode de financement actuel utilisé par la Municipalité ne reflète pas adéquatement les coûts liés à la quantité de matières acheminée à l'élimination par chacun des usagers, particulièrement ceux du secteur industriel, commercial et institutionnel;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du présent règlement a été donné par monsieur Yvan Maltais lors de la séance extraordinaire du 19 décembre 2016;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a reçu le projet de règlement le 14 janvier 2017 et renonce, par ce fait, à sa lecture ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Hélène Tremblay et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE la Municipalité de Portneuf-sur-Mer adopte le présent règlement, *Règlement numéro 17-279 fixant les tarifs pour le service de gestion des matières résiduelles* statuant et décrétant ce qui suit :

PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE LA HAUTE-CÔTE-NORD



### **Règlement numéro 17-279**

**REGLEMENT NO. 17-279 RELATIF A LA GESTION DES MATIERES RESIDUELLES ET FIXANT LA TARIFICATION POUR LE SERVICE DE GESTION DES MATIERES RESIDUELLES POUR L'ANNEE D'IMPOSITION 2017**

#### **1. DISPOSITION INTERPRETATIVE**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

#### **2. TITRE**



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

Le présent règlement s'intitule « *Règlement numéro 17-279 fixant les tarifs pour le service de gestion des matières résiduelles* ».

### 3. DÉFINITIONS

---

Dans le présent règlement, à moins que le contexte n'indique une interprétation différente, les mots ou termes employés ont la signification suivante :

- Bac roulant :** Contenant en plastique de couleur verte, grise ou noire pour les ordures ménagères, bleue pour les matières recyclables et brune pour les matières organiques, d'environ 240 ou 360 litres, muni d'un couvercle à charnières et de roues, pouvant être levé et vidé mécaniquement au moyen d'un bras verseur de type « universel » par les camions affectés aux différentes collectes. S'applique aussi aux bacs roulants de 1100 litres à couvercle plat destinés aux industries, commerces, institutions et édifices multi logement.
- Conteneur :** Désigne un conteneur à ordures à chargement arrière ou à chargement avant. Ces contenants doivent leur nom au camion à ordures qui vidange la matière par l'arrière ou par l'avant. Ce contenant est de taille variable, oscillant entre 2 et 10 verges cubes.
- ICI :** Acronyme utilisé pour désigner les industries, commerces et institutions.
- Levée :** Correspond à la fréquence de collecte de bacs et conteneurs à une adresse donnée, peu importe le nombre de bacs et conteneurs. Par exemple, une collecte effectuée à un établissement qui détient 2 conteneurs et 3 bacs constitue une levée. Si ce commerce obtient une collecte chaque semaine, il a donc 52 levées par an.
- Matière recyclable :** Matière jetée après avoir rempli son but utilitaire, mais qui peut être réemployée, recyclée ou valorisée pour un nouvel usage ou pour le même usage qu'à son origine. Elle comprend notamment le papier, le carton, le plastique récupérable, le verre, les métaux.
- Matière résiduelle :** Matière ou objet rejeté par les ménages, les industries, les commerces ou les institutions et qui est mis en valeur ou éliminé.
- MRC :** S'entend de la Municipalité régionale de comté de la Haute-Côte-Nord.
- Ordures ménagères :** Déchet solide, tel que défini au paragraphe e) de l'article 1 du *Règlement sur les déchets solides* (chapitre, Q-2, r. 13), adopté par le gouvernement du Québec en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (chapitre, Q-2) ainsi que ses amendements.
- Usager :** Toute personne physique ou morale pouvant être desservie par le système de gestion des matières résiduelles. Désigne un citoyen (usager résidentiel) ou une entreprise (usager ICI) et peut être propriétaire ou occupant.

### 4. OBJET

---





No de résolution  
ou annotation

## **PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER**

Le présent règlement a pour objet de fixer les tarifs exigés pour assumer les coûts liés au service de gestion des matières résiduelles.

Les coûts liés au service de gestion des matières résiduelles comprennent le paiement de la quote-part exigée par la MRC pour la fourniture du service de gestion des matières résiduelles, conformément à ce que prévoit le *Règlement numéro 121-2012 déclarant la compétence de la MRC de la Haute-Côte-Nord quant à la gestion des matières résiduelles*, joint en annexe du présent règlement, ainsi que tout autre coût assumé par la Municipalité pour assurer ce service.

### **5. TARIFICATION**

---

Un tarif en fonction de la quantité annuelle d'ordures ménagères générée est exigé des usagers de l'ensemble du territoire municipal. À cette fin, trois catégories d'usagers sont créées :

- Les usages du secteur résidentiel;
- Les usagers du secteur ICI (industriel, commercial et institutionnel);
- Les usagers des secteurs non imposables.

Les usagers du secteur résidentiel comprennent les propriétaires et occupants de résidence permanente (une unité d'habitation sur la propriété), de multi logement permanent (plus d'une unité d'habitation sur la propriété) et de résidence saisonnière (une unité d'habitation sur la propriété qui subit une interruption de service pendant plus de 13 semaines dans l'année).

Les usagers du secteur ICI comprennent les industries, commerces et institutions ayant une place d'affaires dans la municipalité, qu'ils soient propriétaires ou occupants.

Les usagers des secteurs non imposables comprennent les organismes municipaux, ainsi que les organismes à but non lucratif et les associations pour lesquels aucun tarif n'est exigé, tel que déterminé par le conseil municipal.

Les tarifs pour les différentes catégories d'usagers sont déterminés annuellement par le conseil municipal, lors de l'adoption du budget municipal.

### **6. QUANTITÉ ANNUELLE D'ORDURES MÈNAGERES GÈNEREES PAR LA MUNICIPALITE ET REPARTITION ENTRE LES SECTEURS RESIDENTIEL ET ICI**

---

La quantité annuelle d'ordures ménagères générée par la Municipalité est calculée en tonnes métriques ou en kilogrammes et est déterminée à partir des statistiques compilées par le service de la gestion des matières résiduelles de la MRC, pour la période du 1<sup>er</sup> octobre au 30 septembre précédant l'adoption du budget municipal. Si les données ne sont pas disponibles pour cette période, les dernières statistiques disponibles couvrant une année complète sont utilisées.

*À titre d'exemple, pour le budget 2017, les données proviendront des statistiques compilées du 1<sup>er</sup> octobre 2015 au 30 septembre 2016.*



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

La répartition de la quantité d'ordures ménagères générées par le secteur résidentiel et par le secteur ICI est également déterminée à partir de ces mêmes statistiques compilées par la MRC.

### **7. TARIF EXIGÉ DES USAGERS DU SECTEUR RÉSIDENTIEL**

Le tarif exigé à un usager du secteur résidentiel est établi ainsi :

$$(volume\ annuel\ d'ordures\ de\ l'usager \times (coût\ au\ litre))$$

### **8. TARIF EXIGE DES USAGERS DU SECTEUR ICI**

Le tarif exigé à un usager du secteur ICI est établi ainsi :

$$((volume\ annuel\ d'ordures\ de\ l'usager \times coût\ au\ litre) + coût\ de\ base) \\ + coût\ des\ levées\ supplémentaires$$

### **9. VOLUME ANNUEL D'ORDURES MENAGERES**

#### **9.1 POUR LES USAGERS DU SECTEUR RESIDENTIEL**

Le volume annuel d'ordures ménagères du secteur résidentiel est établi selon le nombre d'usagers de ce secteur, en considérant que :

- pour une résidence permanente, le volume correspond à 9 360 litres;  
 $360\ litres \times 26\ collectes = 9\ 360\ litres$
- pour un multi logement, le volume correspond à 9 360 litres;  
 $360\ litres \times 26\ collectes = 9\ 360\ litres$
- pour une résidence saisonnière, le volume correspond à 4 680 litres.  
 $360\ litres \times 13\ collectes = 4\ 680\ litres$

#### **9.2 POUR LES USAGERS DU SECTEUR ICI**

Le volume annuel d'ordures du secteur ICI est déterminé selon les renseignements obtenus par la Municipalité auprès des usagers ainsi que de l'entreprise responsable de la collecte, en multipliant le volume des bacs et conteneurs par le nombre de collectes par année, pour chacun des usagers. Les volumes ainsi déterminés pour chacun des usagers sont additionnés pour établir un volume total annuel pour les usagers du secteur ICI.

*Exemple : Volume d'un usager ICI ayant trois bacs de 1 100 L et 52 collectes par année :  $1\ 100\ L \times 3 \times 52 = 171\ 600\ L$*

Le volume annuel d'ordures est déterminé selon les contenants présents au cours de l'année qui précède l'année de taxation.

*Exemple : selon les bacs et conteneurs recensés en 2016 pour établir la taxation 2017.*

Si un établissement modifie le nombre de bacs et conteneurs en cours d'année, la modification sera prise en compte pour la période suivante de taxation.





## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution  
ou annotation

*En d'autres termes, si un établissement change ses bacs et conteneurs en 2017, la modification sera effective pour la taxation 2018.*

### 10. COUT AU LITRE

---

#### 10.1 POUR LES USAGERS DU SECTEUR RESIDENTIEL

Le coût au litre est obtenu en divisant les coûts pour la gestion des matières résiduelles à assumer par le secteur résidentiel (déterminé au prorata des ordures ménagères générées par l'ensemble de la Municipalité) par le volume annuel d'ordures ménagères généré par les usagers du secteur résidentiel :

*coût pour la gestion des matières résiduelles à assumer par le secteur résidentiel ÷ volume annuel d'ordures du secteur résidentiel*

#### 10.2 POUR LES USAGERS DU SECTEUR DES ICI

Le coût au litre est obtenu en divisant les coûts pour la gestion des matières résiduelles à assumer par le secteur ICI (déterminé au prorata des ordures ménagères générées par l'ensemble de la Municipalité) moins les coûts des levées excédentaires et le coût de base, par le volume annuel d'ordures ménagères généré par les usagers du secteur des ICI :

*coût pour la gestion des matières résiduelles à assumer par le secteur ICI ÷ volume annuel d'ordures du secteur ICI*

### 11. COUT DES LEVEES EXCÉDENTAIRES

---

Le coût des levées excédentaires, c'est-à-dire des levées excédant la fréquence aux 2 semaines, est calculé au prorata du coût du service relié à la collecte par rapport au coût total du traitement (collecte et élimination) des ordures pour les usagers ICI. Le coût à la levée est obtenu de la façon suivante :

*((Coût pour la gestion des matières résiduelles à assumer par le secteur ICI, au prorata des ordures ménagères générées par l'ensemble de la Municipalité)*

$$\begin{aligned} & \times \\ & \left( \frac{\text{Frais reliés au service de collecte}}{\text{Frais reliés au service de collecte} + \text{frais d'élimination}} \right) \\ & \div \end{aligned}$$

Nombre de levées totales des usagers ICI de la Municipalité

Le coût à la levée est ensuite multiplié par 0,5 pour les bacs et par 1,5 pour les conteneurs.

### 12. FREQUENCE DE COLLECTE POUR LE CALCUL DU TARIF EXIGE AUX USAGERS DU SECTEUR ICI

---

La fréquence de collecte est déterminée par trimestre, c'est-à-dire par période de treize (13) semaines. La tarification s'applique donc uniquement pour des périodes de 13, 26, 39 ou 52 semaines par année. Une fréquence à la semaine plutôt qu'aux deux semaines pour un trimestre se voit attribuer 6,5 collectes payantes excédentaires.

### 13. COMMERCE SITUE DANS UNE RESIDENCE

---

Dans le cas d'un commerce localisé à l'intérieur d'une résidence, le tarif est calculé en additionnant les frais suivants :



## **PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER**

No de résolution  
ou annotation

- Tarif résidentiel majoré de 15%  
Plus
- Montant correspondant à 33 % des frais pour un bac roulant de 360 litres au commercial  
Plus, le cas échéant,
- Le coût au litre déterminé pour les usagers du secteur ICI multiplié par le nombre de bacs excédant le bac de 360 L.  
Plus, le cas échéant,
- Le coût pour les levées excédentaires.

### **14. TARIF MINIMAL POUR UN USAGER DU SECTEUR ICI**

---

Un usager du secteur ICI doit défrayer au minimum le même tarif qu'un usager résidentiel propriétaire ou occupant d'une résidence permanente, à moins qu'il ne possède un bac commun avec un autre usager.

### **15. BACS ET CONTENEURS PARTAGES ENTRE DEUX ICI**

---

Les usagers du secteur ICI peuvent partager des bacs et conteneurs et doivent en informer la Municipalité. Dans ce cas, le tarif sera calculé selon la même méthodologie, c'est-à-dire en fonction du volume des bacs et conteneurs partagés, mais sera réparti entre les usagers à parts égales, à moins qu'il n'en soit décidé autrement par le conseil municipal.

### **16. UNITE D'OCCUPATION RESIDENTIELLE SITUEE DANS LA MEME PROPRIETE QU'UN ETABLISSEMENT COMMERCIAL**

---

Lorsqu'une unité d'occupation résidentielle est comprise dans la même propriété comprenant un ICI et qu'ils partagent le même bac ou conteneur, ce contenant est assimilé au secteur ICI et tous les usagers sont considérés appartenir au secteur ICI. Ainsi, seul le tarif pour les usagers du secteur ICI est exigé et aucun tarif pour les usagers du secteur résidentiel n'est perçu pour cette propriété.

### **17. GRILLE DE TARIFICATION**

---

Après l'adoption du budget annuel, le conseil municipal publie sur son site internet et affiche au bureau municipal la grille des tarifs applicables pour l'année financière, selon le modèle prévu à l'annexe 1 du présent règlement.

### **18. COMMERCE QUI CESSE SES OPÉRATIONS**

---

Lorsqu'un usager du secteur ICI avise, par écrit, la Municipalité qu'il cesse ses opérations commerciales, le conseil municipal peut accorder un crédit afin que l'usager ne soit pas facturé pour le service de collecte commerciale des matières résiduelles.

### **19. TARIFICATION SERVICE – MODALITÉS DE PAIEMENT**

---

Les compensations fixées ci-dessus pour les services des matières résiduelles sont payables d'avance chaque année par le propriétaire de la résidence ou du commerce, en même temps que les taxes foncières et sont sujets aux mêmes modalités de paiement et aux mêmes pénalités ou intérêts que ces dernières, notamment dans celles



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

contenues dans le règlement numéro 13-258 sur les modalités de paiement des taxes foncières municipales et des compensations.

### **20. ABROGATION**

*Le règlement 16-269 relatif à la gestion des matières résiduelles et fixant la tarification pour le service de gestion des matières résiduelles pour l'année 2016 est abrogé et remplacé par celui-ci.*

### **21. ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur selon les dispositions de la Loi.

ADOPTÉ À PORTNEUF-SUR-MER, CE 23<sup>e</sup> JOUR DE JANVIER 2017.

\_\_\_\_\_  
Gontran TREMBLAY  
Maire

\_\_\_\_\_  
Simon THÉRIAULT  
Directeur général et sec.-trés.

### **Annexe 1 : TARIFICATION – GRILLE DE CALCUL**

Pour l'année 2017, les tarifs suivants sont en vigueur :

USAGER	TARIFS PAR UNITE D'OCCUPATION
Usagers du secteur résidentiel – selon la catégorie d'utilisateur	
Résidence permanente	192\$
Multi logement permanent	192\$
Résidence saisonnière	96\$
ICI – selon le volume et la fréquence de collecte	Coût au litre pour le secteur ICI : 29.23\$/ 1 000L.  Volume établi selon le nombre et capacité des bacs et conteneurs par usager.  Coût des levées excédentaires (excédant la fréquence aux deux semaines) :  Pour un bac roulant : 4.59 \$/levée

### **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONTRIBUABLES**

La période de questions a débuté à 19h03 pour se terminer à 19h05.

Sujets :



## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

No de résolution  
ou annotation

**17-01-6847**

- NIL

### FERMETURE DE LA SÉANCE

À 19 H 30, il est proposé par monsieur Roberto Émond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE la séance soit et est fermée.

ADOPTÉ.

\_\_\_\_\_  
Gontran TREMBLAY,  
Maire

\_\_\_\_\_  
Gontran Tremblay  
Maire

\_\_\_\_\_  
Simon Thériault  
Directeur gén. et sec.-trésorier



## **PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER**

No de résolution  
ou annotation